ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΤΕΤΡΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ Ι -ΑΡ. 10-73

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοά Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνον 22711

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Έτησία	Δρ. 380	Έτησία	Δολλ. 10
Έξάμηνος	» 200	Άμερικῆς	» 15
Τρίμηνος	» 100	Γερμανίας	Μ. 50

Η ΠΡΩΪΑ

31 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ
ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΙΣΤΟΡΙΑ
15 ΔΡΑΧΜΑΙ 15

ΔΕΥΤΕΡΑ
14
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1935
Ἀνατολὴ ἡλίου 7.43′—Δύσις 5.26′
Ἐν Σινᾷ καὶ Ῥαΐθῳ ἀναιρ. Πατέρ.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 763.5

209965

ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΝΕΥΗΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μάξιμος ἀνεχώρησε χθὲς τὴν ἑσπέραν διὰ τὴν Γενεύην, ὅπου ἡ παρουσία του ἀπέβη ἀναγκαία, καθ' ὅτι ὁ Ἕλλην ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν εἶνε, ὡς γνωστὸν, μέχρι τοῦ προσεχοῦς Μαΐου, ὁπότε θ' ἀντικατασταθῇ παρὰ τοῦ κ. Τιτουλέσκου, Πρόεδρος τοῦ Συμβουλίου τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως, ἐκρίθη δὲ παρὰ τῶν ἄλλων μελῶν τῆς Συνεννοήσεως ταύτης ὅτι ὁ Ὀργανισμὸς αὐτὸς πρέπει νὰ ἐξετάσῃ τὴν ἐκ τῆς Γαλλοϊταλικῆς συμφωνίας δημιουργηθεῖσαν νέαν κατάστασιν ἐν Εὐρώπῃ.

Τὸ ὅτι μέλη τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως ἔκριναν ἀναγκαῖαν τὴν εἰδικὴν αὐτὴν σύνοδον τοῦ Συμβουλίου της εἶνε εὐεξήγητον, ἀφοῦ ἡ Ρουμανία καὶ ἡ Νοτιοσλαυΐα εἶνε συγχρόνως μέλη τῆς Μικρᾶς Ἀντάντ, τὴν ὁποίαν ἐνδιαφέρουν εἰδικώτατα αἱ συνέπειαι τῆς γαλλοϊταλικῆς συμφωνίας ὡς πρὸς τὴν ὑποστήριξιν τῆς αὐτριακῆς ἀνεξαρτησίας. Ἡ διατήρησις τοῦ ἐκ τῶν συνθηκῶν μεσευρωπαϊκοῦ καθεστῶτος εἶνε ἀνάγκη πρωταρχικὴ διὰ τὴν ὕπαρξιν καὶ τὴν ἀσφάλειαν τῶν κρατῶν, τὰ ὁποῖα ἀπέκτησαν τὴν σημερινὴν, μεταπολεμικὴν ὑπόστασίν των κ τοῦ διαμελισμοῦ τῆς Δυαικῆς Αὐστροουγγρικῆς Μοναρχίας, διὰ τοῦτο δὲ ἡ Μικρὰ Ἀντάντ ἐδέχθη ἤδη τὰ συμφωνηθέντα καὶ ἀσφαλῶς θὰ εἶνε ἑτοίμη νὰ ὑποστηρίξῃ καὶ ἐπράκτως, χρείας τυχούσης, τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Αὐστρίας.

Ἡ Βαλκανικὴ Συνεννόησις, ἐν τούτοις, ἀποτελεῖται καὶ ἀπὸ δύο ἄλλους ἑταίρους, Μεσογειακοὺς ὅσον καὶ Βαλκανικοὺς, μὴ ἔχοντας δὲ συμφέροντα εἰς τὴν Μεσευρώπην: τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Τουρκίαν. Καὶ πῶς μὲν ἡ Τουρκία ἀναλαμβάνεται τὴν θέσιν της ἔναντι τῆς Γαλλοϊταλικῆς συμφωνίας, δὲν ἀνήκει εἰς ἡμᾶς ν εἰκάσωμεν, ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχουν σχετικαὶ τουρκικαὶ δηλώσεις. Ὡς πρὸς τὴν Ἑλλάδα, ἐν τούτοις, ἡ ἐν προκειμένῳ θέσις της εἶνε, νομίζομεν, σαφὴς καὶ αὐτόδηλος. Ἡ Ἑλλὰς δὲν εἶνε δυνατὸν, παρὰ νὰ εἶνε ἱκανοποιημένη ἐκ τῆς Γαλλοϊταλικῆς συμφωνίας. Ἡ συμφωνία αὐτὴ, γενικῶς, εἶνε σημαντικωτάτη ἐνίσχυσις καὶ κατοχύρωσις τῆς εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης. Ἐπὶ πλέον, ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἰταλία εἶνε δυνάμεις Μεσογειακαὶ, μετὰ τῶν ὁποίων ἡ Ἑλλὰς συνδέεται στενῶς, κατὰ συνέπειαν δὲ ἡ ἄρσις πάσης μεταξὺ των διαφορᾶς καὶ ἡ ἐξασφάλισις τῆς συνεργασίας των ἐπὶ τῶν εὐρωπαϊκῶν ζητημάτων δὲν εἶνε δυνατὸν παρὰ νὰ θεωρῆται ἐνταῦθα ὡς γεγονὸς κατ' ἐξοχὴν εὐχάριστον. Ἀλλ' ἀκόμη καὶ τὸ εἰδικὸν θέμα, ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἡ Γαλλοϊταλικὴ συνεννόησις ὑπῆρξε πλήρης — ἡ ἐξασφάλισις τῆς ἀνεξαρτησίας τῆς Αὐστρίας — καίτοι διὰ τὴν Ἑλλάδα τὸ ζήτημα τοῦτο δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἔχῃ ἄμεσον ἐνδιαφέρον — εἶνε, βεβαίως, εἰς ἐπὶ πλέον τρόπος στηρίξεως τῆς εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης, συνεπῶς καὶ τῆς εἰρήνης τῆς Βαλκανικῆς.

Δι' ὅλας τὰς ἀνωτέρω ἀπόψεις ἡ Ἑλλὰς θὰ ἠμποροῦσε νὰ λάβῃ ἀνάλογον θέσιν ἔναντι τῆς Γαλλοϊταλικῆς συμφωνίας, ὡς μία μικροτέρα δύναμις Μεσογειακή. Δὲν νομίζομεν, ὅμως, ὅτι τὸ ζήτημα τοῦτο θὰ ἠμποροῦσε νὰ ἀπασχολήσῃ ἐν τῇ ἰδιότητί της ὡς μέλους τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως, τῆς ὁποίας ὁ χαρακτὴρ εἶνε καθαρῶς Βαλκανικὸς καὶ τὴν ὁποίαν, ὡς τοιαύτην, μόνον ζητήματα Βαλκανικὰ εἶνε δυνατὸν ν' ἀπασχολοῦν.

Πιστεύομεν, ὅτι ταῦτα θὰ διαπιστωθοῦν κατὰ τὴν ἐν Γενεύῃ σύνοδον τοῦ Συμβουλίου τῆς Συνεννοήσεως. Ἡ Ἑλλὰς δὲν δύναται νὰ ἀναλάβῃ ὑποχρεώσεις εἰς ὑποθέσεις ἐξερχομένας τῶν Βαλκανικῶν ὁρίων καὶ τῆς Ἀνατολικῆς ταύτης λεκάνης τῆς Μεσογείου, τοῦτο δὲ ἐτονίσθη κατ' ἐπανάληψιν καὶ ἀποτελεῖ ἤδη κάτι τὸ δεδομένον.

Ἡ οἰκονομία τῆς Φύσεως

Ποίαν ταχύτητα ἀναπτύσσουν τὰ ζῶα

Καταπληκτικὰ ρεκὸρ

Ὁ τρόπος, τὸν ὁποῖον χρησιμοποιοῦν τὰ ζῷα διὰ νὰ κινοῦνται, ἔχει ὑψίστην σημασίαν διὰ τοὺς ἀσχολουμένους μὲ τὰ μεταφορικὰ μέσα τοῦ ἀνθρώπου (διὰ ξηρᾶς, θαλάσσης καὶ ἀέρος). Εἰς τὸ παρελθὸν ἐλύθησαν ἀρκετὰ μηχανικὰ προβλήματα χάρις εἰς τὴν προσεκτικὴν παρατήρησιν καὶ ἔρευναν τοῦ ρυθμοῦ, μὲ τὸν ὁποῖον βαδίζουν τὰ διάφορα ζῷα, καὶ τῶν μεθόδων, τὰς ὁποίας χρησιμοποιοῦν διὰ νὰ φθάσουν εἰς τὸ τέρμα των.

Μολονότι αἱ τελευταῖαι μορφαὶ τῶν μεταφορικῶν μέσων ὑπερβαίνουν ὅλα τὰ ρεκὸρ τῆς ταχύτητος τῶν ζῴων, ὅταν λάβωμεν ὑπ' ὄψει τὸ μέγεθος καὶ τὸ βάρος, πολλὰ ζῷα εἶνε ταχύτερα. Πολλοὶ ἐπιστήμονες ἠσχολήθησαν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη μὲ τὴν ταχύτητα τῶν ζώων καὶ κατέληξαν εἰς λαμπρὰ συμπεράσματα.

Εἶνε γενικῶς παραδεδεγμένον ὅτι ὁ κυνηγετικὸς κύων, ὁ ὁποῖος φθάνει μέχρις 60 μιλίων τὴν ὥραν καὶ ἡ ἐξ ἴσου ταχεῖα λεοπάρδαλις, ζῷα τὰ ὁποῖα πρὸ ἀμνημονεύτων χρόνων ἔχουν συνηθίσει εἰς τὸ κυνήγιον λαγῶν καὶ ἄλλων ταχέων ζώων, εἶνε τὰ ταχύτερα ζῷα. Ἡ καμηλοπάρδαλις, ὁ μπούφαλο καὶ ἡ στρουθοκάμηλος τρέχουν κατὰ μέσον ὅρον μὲ ταχύτητα 35 χιλιομέτρων. Ὁ ἐλέφας κανονικῶς διανύει 3,5 χιλιόμετρα, ὅταν ὅμως ὑποκινῆται ἠμπορεῖ νὰ φθάσῃ τὰ εἴκοσι.

Ὁ διάσημος ὀρνιθολόγος Ριχάρδος Μαϊνερτζχάγκεν, εἶνε ὁ ἀσχοληθεὶς σοβαρώτερα μὲ τὸ ζήτημα τῆς ταχύτητος τῶν πτηνῶν. Κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς τοῦ ἐπιστήμονος αὐτοῦ, πτηνὰ τὰ ὁποῖα πρὸ τινων ἀκόμη δεκαετηρίδων εἶχον τὴν ἀναμφισβήτητον κυριαρχίαν εἰς τὸν ἀέρα, ἔχουν δύο ταχύτητας: μίαν κανονικὴν διὰ τὰς καθημερινὰς των πτήσεις, περιλαμβανομένης καὶ τῆς ἀποδημίας, καὶ μίαν μεγαλυτέραν ταχύτητα, τὴν ὁποίαν ἀναπτύσσουν ὅταν καταδιώκουν ἢ καταδιώκωνται. Ἡ τελευταία αὐτὴ εἶνε διπλασία τῆς κανονικῆς. Ὁ Μαϊνερτζχάγκεν κατήρτισε πίνακα τῆς ταχύτητος, τὴν ὁποίαν ἠμποροῦν νὰ ἀναπτύξουν τὰ διάφορα ζῷα καθ' ὥραν, εἰς χιλιόμετρα:

Χελιδὼν	106	χιλιόμετρα
Ἔποψ	80	»
Πάπια	59	»
Χήνα	50	»
Πελικάνοι	51	»
Μαυροποῦλι	48	»
Πελαργὸς	48	»
Μελεαγρὶς	47	»
Κέρχνη	43	»
Πέρδικα	40	»
Κόραξ	39	»
Ψαλιδόρραμφος	37	»
Περιστεραὶ	36	»
Φασιανοὶ	33	»

Ἀπὸ ἀπόψεως ἀντοχῆς, πρῶτος ἔρχεται ὁ ἔποψ. Ἀπὸ τὸ Οὐλσουοῦτερ τῆς Κουμερλάνδης ἀφέθησαν πρὸ τινων ἐτῶν ἔποπες μὲ διακριτικὰ σημεῖα εἰς τοὺς πόδας, οἱ ὁποῖοι ἐφονεύθησαν εἰς τὸν Καναδᾶν, μόλις 24 ὥρας μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσίν των. Τὰ πτηνὰ αὐτὰ ἐταξίδευσαν μὲ εὐνοϊκὸν ἄνεμον καὶ ἐπραγματοποίησαν ταχύτητα κατὰ μέσον ὅρον 100 χιλιομέτρων καθ' ὥραν.

Εἶνε γνωστὸν ὅτι τὸ ὕδωρ προβάλλει μεγαλυτέραν ἀντίστασιν εἰς τὴν κίνησιν ἀπὸ τὸν ἀέρα. Ὡς ἐκ τούτου, εἰς τὸν κόσμον τῶν ὑδάτων εὑρίσκομὲν τὸ πρῶτον οὐσιῶδες στοιχεῖον διὰ τὴν ταχύτητα, ὀνομαζόμενον τὸ ἐπίμηκες σχῆμα εἰς τὴν μεγίστην του τελειότητα. Ἀπὸ τὴν μελέτην τῶν βράχων ἔχει πλέον διαπιστωθῆ πλήρως ὅτι ἡ ζωὴ ἤρχισεν ἀπὸ τὸ ὕδωρ.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ταχύτητα τῶν ἰχθύων, ὁ κ. Τζαίημς Νόρμαν, ὁπόδιευθυντὴς τοῦ ζωολογικοῦ τμήματος τοῦ Μουσείου Φυσικῆς Ἱστορίας τοῦ Λονδίνου καὶ εἰδικὸς ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου, ἔχει τὴν γνώμην ὅτι ὁ ξιφίας καὶ τὰ ὁμοειδῆ του εἶνε οἱ ταχύτεροι κολυμβηταί. Εἰς τὸ βιβλίον του, «Ἡ Ἱστορία τῶν Ἰχθύων», ἀναφέρει τὸν καθηγητὴν Ὄουεν, ὁ ὁποῖος κληθεὶς κάποτε εἰς τὸ δικαστήριον διὰ νὰ γνωματεύσῃ ἐπὶ μιᾶς ὑποθέσεως, 'περὶ τῆς δυνάμεως τοῦ ξιφίου, κατέθεσεν ὅτι «κτυπᾷ μὲ τὴν συγκεντρωμένην ταχύτητα δεκαπέντε διπλῶν σφυρίων καὶ ἡ ταχύτης του εἶνε ἴση πρὸς τὴν ταχύτητα βλήματος τηλεβόλου».

Μεταξὺ τῶν ταχυτέρων ἰχθύων συγκαταλέγεται καὶ ὁ θύνος. Αἱ ἀγέλαι τοῦ ἰχθύος αὐτοῦ καλύπτουν τόσον εὐροείας ἐκτάσεις τοῦ ὠκεανοῦ, ὥστε μόλις σήμερον καθίσταται δυνατὴ ἡ διαπίστωσις τῶν μετακινήσεών των ἀνὰ τὸν κόσμον, καὶ τοῦτο μὲ μεγάλους κόπους. Κατὰ τὸν κ. Νόρμαν, ἡ μέση ταχύτης τοῦ ἀνθίᾳ ὑπολογίσθη εἰς 8—10 μίλια καθ' ὥραν καὶ τοῦ σολωμοῦ εἰς ἑπτά, ἀλλ' αἱ ταχύτητες αὐταὶ πολλαπλασιάζονται προκειμένου οἱ ἰχθύες τοῦ εἴδους αὐτοῦ νὰ διαφύγουν τὸν ἐχθρόν.

Ἐξ ὅλων τῶν μαστοφόρων, ἡ φάλαινα μόνον φαίνεται νὰ ἠκολούθησε τὸν δρόμον τῶν ταχυτέρων ἰχθύων Διὰ τὰς φαλαίνας πιστεύεται ὅτι προέρχονται ἀπὸ μίαν φυλὴν προγονόνων μαστοφόρων τῆς ξηρᾶς, ἡ ὁποία ἐγκατέλειψε τὸ στερεὸν ἔδαφος, φεύγουσα ἐπικινδύνους ἐχθρούς, καὶ διὰ νὰ ἀνακαλύψῃ ἄλλα μέρη μὲ ἀφθονωτέραν καὶ πλουσιωτέραν τροφήν. Ἀποτέλεσμα τούτου ἦτο τὰ μαστοφόρα αὐτὰ νὰ προσλάβουν μορφὴν κατὰ τὸ ἥμισυ ὁμοιάζουσαν πρὸς τὴν τοῦ ἰχθύος. Ὁ ρυθμὸς τῆς ταχύτητος τῶν φαλαινῶν μόλις ὑπερβαίνει τοὺς 20 κόμβους καθ' ὥραν.

Γενικῶς, ἀπὸ ἀπόψεως ταχύτητος, τὰ ἐπιμήκη ζῷα ὑπερτεροῦν τῶν ἄλλων. Τὸ καγκουρὸ κάμνει καταπληκτικὰ πηδήματα καὶ δίδει τὴν ἐντύπωσιν ὅτι κυριολεκτικῶς πετᾷ ὑπεράνω τοῦ ἐδάφους ὅταν προχωρῇ. Ἐν τούτοις, δὲν δύναται νὰ συγκριθῇ μὲ τὸ ἄλογον ἢ τὸν σκύλον ποὺ προχωροῦν «ἴσα», τοποθετοῦντα τὴν κεφαλήν, τὸν λαιμόν, τὸ σῶμα καὶ τὴν οὐρὰν ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἐπιπέδου καὶ τοιουτοτρόπως διασχίζουν τὸν ἀέρα, ἐκμηδενίζοντα τὴν ἀντίστασίν του. Ἐάν, Ὡς διὰ μαγείας, ἕνας ἱπποπόταμος ἐγίνετο ἐλαφρότερος τῆς ἀντιλόπης, πάλιν δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ κατακτήσῃ ρεκὸρ ταχύτητος λόγῳ τῆς κατασκευῆς του.

Ἡ συζήτησις διὰ τὸν πρίγκηπα Ἀνδρέαν

Ἄρθρον τοῦ στρατηγοῦ κ. Ι. Τριλίβα

Ἀπὸ ἡμερῶν ἀπασχολεῖ τὸν Τύπον ζήτημα, τὸ ὁποῖον ἔχει πρὸ μακροῦ χρόνου ἐκκαθαρισθῆ. Πρόκειται περὶ τῆς κατὰ τοῦ Πρίγκηπος Ἀνδρέου, Ἀνστιστρ. Διοικητοῦ τοῦ Β΄ Σώματος Στρατοῦ, ἀποδοθείσης κακῶς ὑπὸ τῆς Ἐπαναστάσεως τοῦ 1922 κατηγορίας περὶ μὴ ἐκτελέσεως δῆθεν διαταγῆς τῆς Στρατιᾶς Μ. Ἀσίας. Ἔσχον τὴν τιμὴν νὰ ὑπηρετήσω ὑπὸ τὰς διαταγάς Του τότε ὡς Διοικητὴς τῆς V Μεραρχίας καὶ ὑπῆρξα καὶ εἰς ἐκ τῶν κυριωτέρων μαρτύρων εἰς τὴν κατ' Αὐτοῦ δίκην, ἑπομένως νομίζω, ὅτι μοῦ ἐπιβάλλεται νὰ ζητήσω ν' ἀκουσθῇ καὶ ἐμοῦ ἡ γνώμη.

Τὸ ἐπεισόδιον τῆς ἐποχῆς ἐκείνης κάκιστα ἔδωκεν ἀφορμὴν εἰς τοὺς τῆς Ἐπαναστάσεως, ὅπως, καταφερόμενοι κατὰ τῆς Βασιλικῆς Οἰκογενείας, ἀποδώσωσι τοιαύτην βαρεῖαν κατηγορίαν κατὰ τοῦ λαμπροῦ καὶ γενναίου στρατιώτου, ἐκπληρώσαντος εὐόρκως τὸ καθῆκόν του.

Ὁ πρίγκηψ Ἀνδρέας μετ' ἐνθουσιασμοῦ ἐπεζήτησε νὰ προσφέρῃ τὰς ὑπηρεσίας του κατὰ τὰς στιγμὰς, ἃς διήρχετο ἡ Πατρίς του, ὑποβληθεὶς εἰς ὅλας τὰς κακουχίας. Ἐκεῖνος, Πρίγκηψ, ἐκοιμήθη κάτω ἀπὸ ἕνα κάρρον, ἐνῷ οἱ ἄλλοι γαλαζοαίματοι, φέροντες μεγάλα ὀνόματα οἰκογενειῶν τοῦ ἀγῶνος, υἱοὶ πολιτευομένων, δὲν κατεδέχθησαν νὰ παρακολουθήσουν τὴν τύχην τῶν Ἑλλήνων στρατιωτῶν κατὰ τὰς κρισιμωτέρας στιγμὰς τῆς στρατιωτικῆς μας ἱστορίας καὶ πολλοὶ καλοὶ ἀξιωματικοὶ δυστυχῶς, ἐνῷ διεξήγοντο σφοδροὶ ἀγῶνες ἐν Μ. Ἀσίᾳ μετὰ τὴν ἀλλαγὴν τοῦ καθεστῶτος τῆς 1ης Νοεμβρίου 1920, ἐκουσίως ἀπεμακρύνθησαν τοῦ στρατεύματος καὶ δὲν προσέφεραν τὰς ὑπηρεσίας των εἰς τὴν ἀγωνιζομένην Πατρίδα. Δὲν ὁμιλῶ δι' ἐκείνους, οὐς τὸ νέον καθεστὼς ἀπεμάκρυνε καὶ οἵτινες ἦσαν ὀλίγοι, γεγονὸς, τὸ ὁποῖον ἐκάκισα εἰς τὴν συνέντευξίν μου εἰς τὸ «Ἐμπρός» τῆς 6ης Μαρτίου 1922, καθ' ἣν ἤλθον ἐκ τοῦ μετώπου. Πάντα ταῦτα, λέγω, ὠφειλον νὰ λάβωσιν ὑπ' ὄψιν των οἱ διευθύνοντες τὰ τῆς Ἐπαναστάσεως καὶ νὰ μὴ προθῶσιν εἰς μίαν τοιαύτην κατάφωρον ἀδικίαν, θέλοντες νὰ παραστήσουν εἰς τὰ ὄμματα τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, ὅτι ὁ Πρίγκηψ ὑπῆρξεν ἡ ἀφορμὴ τῆς ἀποτυχίας τῶν ἐπιχειρήσεων τοῦ Σαγγαρίου. Τὸ ἀποτέλεσμα ἦτο ὅτι ἡ κατηγορία κατέπεσε παταγωδῶς, διότι τὸ Ἐπαναστατικὸν Δικαστήριον δὲν ἠδυνήθη νὰ στηριχθῇ πουθενὰ καὶ νὰ τὸν καταδικάσῃ· ἠρκέσθη νὰ ἐκδώσῃ ἀπόφασιν ὑπερορίας, ἀλλὰ καὶ ταύτην ἄδικον.

Ἤδη ἂς εἰσέλθωμεν εἰς τὸ θέμα. Ὅπως ἀναλύσωμεν λεπτομερῶς τὰ τῆς περιωνύμου ταύτης διαταγῆς, δὲν θὰ ἐπήρκουν αἱ φιλόξενοι στῆλαι τῆς «Πρωΐας», ἄλλως τε ὁ κ. Σκυλακάκης ἀναλύει ἐπαρκῶς καὶ ἐπακριβῶς πῶς ἔλαβον χώραν τὰ γεγονότα.

Θὰ περιορισθῶ, συνεπῶς, εἰς τινα σημεῖα μόνον, ἅτινα δὲν θίγει ὁ κ. Σκυλακάκης καὶ θὰ ἐπαναλάβω ἐκεῖνο, ὅπερ εἰς τὸ «Ἔλ. Βῆμα» τῆς 25 Νοβρίου 1922 δι' ἐπιστολῆς μου ἀνέφερον, ἐπ' ἀφορμῇ τῆς ὑπὸ τοῦ «Ἔλ. Βήματος» τῆς προηγουμένης διαμφισβητήσεως τῶν ὑπ' ἐμοῦ κατατεθέντων ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου, δηλαδὴ ὅτι τὰ γεγονότα ἔλαβον χώραν ἐπακριβῶς ὡς τὰ ἐξέθηκα ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου καὶ ἐδημοσίευσα ἀργότερα εἰς τὴν «Νέαν Ἐποχὴν» τῆς 14 Μαρτίου 1926.

Ἡ παράταξις τῶν τριῶν Σωμάτων Ἔλλην. Στρατοῦ κατὰ τὰς ἐπιχειρήσεις ἦτο ἡ εἰς τὸ φύλλον τῆς «Πρωΐας» 9 τρέχ. δημοσιευθεῖσα. Εἰς τὸ ἄρκον ἀριστερὸν τὸ Γ΄, εἰς τὸ μέσον τὸ Α΄ καὶ εἰς τὸ ἄκρον δεξιὸν τὸ Β΄.

Ὡς καὶ ὁ κ. Σκυλακάκης ἀναφέρει κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας τοῦ Αὐγούστου τοῦ 1921, αἱ μονάδες ἦσαν ἐξηντλημέναι ἐκ τῶν συνεχῶν μαχῶν καὶ τῶν πολλῶν ἀπωλειῶν, ἐστερεοῦντο πυρομαχικῶν, ὁ ἐφοδιασμὸς καθίστατο δυσκολώτατος ἐπὶ ὁδῶν βαινουσῶν ἐπὶ φυσικοῦ ἐδάφους, ἔνεκα τῶν ἀρξαμένων βροχῶν. Πάντα ταῦτα ἐπέφερον τὴν ἀνάσχεσιν τῆς προελάσεως, διακοπὴν τῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἔναρξιν ἀμυντικῆς παρασκευῆς τῶν θέσεων (Διαταγὴ Στρατιᾶς 19305) 6173)3).

Καὶ ὁ ἐχθρὸς ὅμως ἐπίσης εἶχεν ὑποστῆ τρομακτικὰς ἀπωλείας (οἱ ἄνδρες μας ἐνθυμοῦνται τὰς ἑκατόμβας τοῦ Καλὲ-Γκρότο) ἀλλ' ὁ ἐφοδιασμός του ἦτο εὔκολος, ὀλίγα χιλιόμετρα μόνον ἀπεχούσης τῆς Ἀγκύρας καὶ τῆς ὁποίας τοὺς χωρικοὺς ἄνδρας καὶ γυναῖκας ἐχρησιμοποίει πρὸς τοῦτο.

Ἡ ἀνάσχεσις τῆς προελάσεως, ἡ ἀνακοπὴ τῆς ὁρμῆς τοῦ Ἑλληνικοῦ Στρατοῦ, ἔφερεν ὡς φυσικὴν συνέπειαν τὴν ἀνάληψιν πρωτοβουλίας ἐκ μέρους τοῦ ἐχθροῦ καὶ ἐπέκειτο ἡ ἔναρξις ἐπιθέσεως κατὰ τοῦ Γ΄ Σώματος, καθ' ὃ συνεκέντρωνε δυνάμεις. Ἀπὸ τῆς 21 Αὐγούστου ἤδη εἶχεν ἀρχίσει τὰς μικροεπιθέσεις του.

Καὶ ὀρθῶς ἐξέλεξε τὸ ἀριστερὸν μας κατὰ τοῦ Γ΄ Σώματος νὰ ἐπιτεθῇ, διότι τοῦτο ἐκάλυπτε τὰς συγκοινωνίας μας, αἵτινες ἐσκόντο ὀπίσω του περὶ τὰ 5 περίπου χιλιόμετρα.

Ἐπὶ τῇ προβλέψει γενικῆς ἐπιθέσεως ἡ Στρατιὰ ἐξέδωκε τὴν εἰς τὴν «Πρωΐαν» 10 τρέχ. δημοσιευθεῖσαν ὑπ' ἀριθ. 19531) 6239)3 διαταγήν της πρὸς τὰ Σώματα Στρατοῦ τὴν 25ην Αὐγούστου 1921. Ἡ διαταγὴ αὕτη εἶνε ἡ περιώνυμος διαταγὴ, ἣν κατηγορεῖται ὁ Πρίγκηψ ὅτι δὲν ἐξετέλεσεν.

"Ας ἴδωμεν λοιπὸν ἐὰν ἐξετελέσθη αὕτη ἢ ὄχι.

Ἀπὸ τὰς σκέψεις τῆς διαταγῆς ταύτης λαμβάνων ἀφορμὴν ὁ Διοικητὴς του Β΄ Σώματος καὶ γνωρίζων τὰς σκέψεις τῆς Στρατιᾶς ἐκ προφορικῶν καὶ ἐγγράφων συνεννοήσεων τοῦ Ἀρχιστρατήγου μετὰ τοῦ Ἐπιτελάρχου τοῦ Β΄ Σώματος Γαβαλλιᾶ (συνεννοήσεις αἵτινες ἀναφέρονται λεπτομερῶς ὑπὸ τοῦ κ. Σκυλακάκη καὶ ἐν πλάτει ἐκτίθενται εἰς τὸ ἔργον τοῦ Πρίγκηπος «Δορύλαιον — Σαγγάριος») καὶ ἐφ' ὅσον δὲν ἐξεδηλώθη ἐπίθεσις σοβαρὰ κατὰ τοῦ Γ΄ Σώματος τὴν 25ην, 26ην καὶ 27ην Αὐγούστου, ὅτε θ' ἀνελάμβανε λυσσώδη ἐπίθεσιν κατόπιν πάντοτε εἰδοποιήσεως τοῦ Γ΄ Σώματος, ἣν ὅμως δὲν ἔλαβεν, ἐξέδωκε τὴν 27ην Αὐγούστου ὥραν 14.30′ τὴν ὑπ' ἀριθ. 1491 προπαρασκευαστικὴν διαταγήν του πρὸς τὰς Μεραρχίας περὶ μετακινήσεως τοῦ Σώματος ὀπίσω τοῦ Γ΄ Σώματος πρὸς ἀνάληψιν ἀπὸ κοινοῦ ἐπιθέσεως κατὰ τοῦ ἐχθροῦ καὶ ἧς διαταγῆς, ἔλαβον γνῶσιν μόνον οἱ Διοικηταὶ τῶν Μεραρχιῶν καὶ Ἐπιτελάρχαι των καὶ ὑπὸ τὴν ἐπιφύλαξιν τῆς ἐγκρίσεως ὑπὸ τῆς Στρατιᾶς. Διετάχθη μόνον τῶν βοηθητικῶν σχηματισμῶν ἡ μετακίνησις καὶ τοῦτο διότι οὗτοι οὔτως ἢ ἄλλως ἔδει νὰ μετακινηθῶσιν ἐγκαθιστάμενοι εἰς ἀσφαλέστερον μέρος ὀπίσω τοῦ Α΄ Σώματος, διότι ὑφίσταντο ἐπιδρομὰς ἐκ τοῦ ἄκρου δεξιοῦ, εἰς ὃ εὑρίσκετο τὸ Β΄ Σῶμα, ἐκ μέρους τοῦ ἐχθρικοῦ Ἱππικοῦ.

Ἡ μετακίνησις αὕτη τοῦ Β΄ Σώματος δὲν ἐνεκρίθη ὑπὸ τῆς Στρατιᾶς, ἀντικατεστάθη ὁ Ἐπιτελάρχης τοῦ Σώματος Γαβαλλιᾶς καὶ δὲν ἐνεκρίθη ἡ αἴτησις τοῦ Διοικητοῦ τοῦ Πρίγκηπος Ἀνδρέου περὶ ἀντικαταστάσεως.

Ἡ μὴ ἔγκρισις τῆς μετακινήσεως ἐλήφθη τὴν 28ην Αὐγούστου τὴν πρωΐαν. Μέχρι τῆς ὥρας ἐκείνης δὲν εἶχε ληφθῆ εἰδοποίησις τοῦ Γ΄ Σώματος περὶ γενικῆς ἐπιθέσεως, ὡς ἐκανόνιζεν ἡ Στρατιὰ διὰ τῆς ἀνωτέρω διαταγῆς της καίτοι οἱ ἀσύρματοι τῆς V Μεραρχίας καὶ τοῦ Σώματος ἐλειτούργουν καλῶς. Δὲν γνωρίζω ἐὰν ἐλειτούργει τῆς XIII.

Εἰς τὸ «Ἔλ. Βῆμα» καὶ ἐν τῇ «Ἑστίαν» τῆς 23 Νοεμβρίου 1922 ἐδημοσιεύθησαν ὑπὸ τοῦ Ἀντιστρ. Πολυμενάκου, Διοικητοῦ τοῦ Γ΄ Σώματος, τρεῖς εἰδοποιήσεις του περὶ τῶν κατ' αὐτοῦ ἐχθρικῶν ἐπιθέσεων. Τὰς δύο πρώτας ἐλάβομεν ἀλλ' αὗται ὡμίλουν περὶ μερικῶν μικροεπιθέσεων· τὴν τρίτην, ἥτις ὡμίλει περὶ σοβαρᾶς ἐπιθέσεως δὲν ἐλάβομεν.

Ἐνταῦθα ἐφιστῶ τὴν προσοχὴν τοῦ ἐπιθυμοῦντος νὰ κρίνῃ εἰς τὴν ἐξῆς λεπτομέρειαν:

Ἡ εἰς τὰς ἀνωτέρω ἐφημερίδας δημοσιευθεῖσα τελευταία αὕτη εἰδοποίησις τοῦ Γ΄ Σώματος Στρατοῦ φέρει ὥραν ἀποστολῆς 13.45′ τῆς 28 Αὐγούστου καὶ τὸ Β΄ Σῶμα ἐμάχετο ἀπὸ τῆς 8ης πρωϊνῆς. Ἡ εἰδοποίησις αὕτη ἐκοινοποιήθη ἀσφαλῶς καὶ εἰς τὴν Στρατιὰν καὶ ὅμως τὴν 16ην ὥραν τῆς ἰδίας ἡμέρας ἦτοι μετὰ 2.15′ ἐλαμβάνετο ἡ διαταγή Της περὶ συμπτώξεως. Αἱ Μεραρχίαι τοῦ Σώματος V καὶ XIII δὲν εἶχον ποσῶς μεταβάλει κατάστασιν, δὲν κατέστησαν τίποτε γνωστὸν εἰς τοὺς ἄνδρας των περὶ ἐπικειμένης μετακινήσεως, τοὐναντίον ἦσαν ἕτοιμαι μὲ ἀκμαῖον τὸ ἠθικὸν των ν' ἀναλάβωσιν ὅπως πάντοτε τὴν λυσσώδη ἐπίθεσιν καὶ τέλος ἐπετέθησαν καὶ ἠγωνίσθησαν ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς 28ης Αὐγούστου.

Ἑπομένως τὸ Β΄ Σῶμα Στρατοῦ δηλαδὴ ὁ Πρίγκηψ Ἀνδρέας χωρὶς νὰ λάβῃ, ἐπαναλαμβάνω, εἰδοποίησιν τοῦ Γ΄ Σώματος, ἐξετέλεσε τὴν διαταγὴν, δι' ἣν κατηγορήθη καὶ ἰδοὺ πῶς.

(Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα)

ΘΡΟΝΟΣ, ΕΡΩΣ, ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΠΟΥ ΔΙΗΥΘΥΝΕ ΤΑΣ ΤΥΧΑΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ

ΜΙΑ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤΙΚΗ ΖΩΗ

19ον

Αὐτὴ ἦτο ἡ κυρία Σάλτυκωφ, ἡ μητέρα τῶν δύο νέων θαλαμηπόλων τῆς αὐλῆς τοῦ διαδόχου.

Ὁ μεγαλύ

Θεάματα

ΕΘΝΙΚΟΝ. Ἀγγλ. λόγου ἀκούμ. Τὴν Τετάρτην «Ἐδῶ ὁ Ἔρωτας».
ΑΛΑΜΠΡΑ «Ἐγκωμιαστὴ σ' τὸ καφ-σανταν».
ΑΘΗΝΑΙ. Ἐλλ. σὲ γνωρίζω κατ' ἐξοχὴν».
ΑΘΗΝΩΝ ΚΟΡΩΝΙΣ. Τὸ μόνιστον.
ΑΙΓΛΗ. Ἑλλ. ἀκούμ. Τὴν Τετάρτην Λαλέδη.
ΑΟΠΤΙΛΑ «Ἀνωνύμου ἄγνωστε».
ΟΛΥΜΠΙΑ. 6.30 μ.μ. "Η Ε' συνδρομητὴς τῆς Σ.ψευκοῦς Ὀργήστρας.
ΠΑΛΑΪ-ΓΑΛΙΝΟΥ. «Ἑπταλόλοι καὶ Βιεννεζικοὶ Ὕμνοι».

Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ἡ Κυρία μὲ τὰς Καμελίας».
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ἔσκιμω».
ΟΡΦΕΑ. «Ὁ Ἔρως».
ΠΑΛΛΑΣ (Ἑκτορικὸς). «Ἐ κάνδαλα».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Νύκτες Μόσχας».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Τὸ ἀηδόνι τῆς Βιέννης».
ΕΛΛΑΣ. «Ἡ Ἀγάπη τῆς Ἀμαζόνας».
ΕΛΕΝΗ ΣΑΝΙΕΡΟΥ καὶ ΜΑΡΙΟΣ ΑΘΗΝΑΙ-ΚΟΝ. «S.O.S.».
ΑΛΗΣ. «Ἀκαλὰ Ἔρωτα».
ΑΤΘΙΣ. «Βασίλισσα Χριστίνα».
ΕΛΠΙΣ-ΠΙΚΑΔΙΛΛΥ. «Ἀπὸ Μέρα κατὰ σου».
ΕΛΛΑΣ. «Ἡ γυναίκα».
ΕΡΑΣΙΤΕΧΝΙΑ.
ΚΥΡΣΤΑΣ. «Ἀλφόνσος τὴ ζωὴ σας».
ΜΑΣΣΑΛΙΑ. «Ἕνας ἄνθρωος ἐν».
ΠΑΛΑΧΑ (Πειραιῶς). «Βασίλισσα Χριστίνα».
ΡΟΞΙΑΝΑΠΑΡ. «Πρωτοκόκκινα τὴς Τοσφάς».

Πειραιώς καὶ Προαστεῖα

ΚΑΠΙΤΟΛ. «Ἐπιγνώσκω τραγοῦδι».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Ἔλαστος ἀγάπης».
ΚΑΛΙ-ΑΛΙΦ. «Λάρισσα ἀλβανοῦς».
ΕΤΟΥΑΛ (Κολωνοῦ). «Ὁ ἄνθρ. εἶμαστε οἱ δυὸ μας».

Ραδιόφωνον

ΑΘΒΟΥΡΓΟΝ (331 μ.). 8.40 μ.μ. Χειμωνιάτικα τραγοῦδια ἀπὸ χωρφῆδες. 9.10 μ.μ. Ἐλφνικὸς ἀκροατὴς ἀκούει τὸ ἀγγλικὸ ἀνωνύμου ἀνωνύμου. 9.40 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 10.10 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 10.40 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 11.10 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 11.40 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 12.10 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 12.40 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 1.10 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 1.40 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 2.10 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 2.40 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 3.10 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 3.40 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 4.10 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 4.40 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 5.10 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 5.40 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 6.10 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 6.40 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 7.10 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 7.40 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 8.10 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 8.40 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν. 9.10 μ.μ. Ἀγγλικὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ Ἀθηνῶν

5η ΠΡΩΪΝΗ

Η ΤΥΧΗ ΤΟΥ ΣΑΑΡ ΘΑ ΚΡΙΘΗ ΜΕΧΡΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΕΧΟΥΣ ΣΑΒΒΑΤΟΥ

Η ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ ΕΝ ΑΝΑΜΟΝΗ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΚΒΑΣΙΝ ΤΟΥ ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

ΑΙ ΔΙΑΤΥΠΟΥΜΕΝΑΙ ΠΙΘΑΝΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ

ΤΟ ΕΝΙΑΙΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ ΔΙΕΜΑΡΤΥΡΗΘΗ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 13. (Τρανζόσεαν).— Ἀγγέλλεται ἐκ Γενεύης ὅτι, παρα τα εἰωθότα, οι κυριώτεροι τῶν ὑπαλλήλων τῆς Γραμματείας τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν παρέμειναν εἰς τά γραφεῖά των καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν τῆς σήμερον, διεξάγοντες ἀπὸ ὥρας εἰς ὥραν μακράς τηλεφωνικάς συνομιλίας μετά τοῦ Σάαρ, ὁπόθεν ἐλάμβανον ἐκθέσεις περὶ τῆς πορείας τοῦ δημοψηφίσματος. Ταυτοχρόνως ἐξέδιδον ἀνακοινωθέντα, δι' ὧν ἀνηγγέλλετο ὅτι τὸ δημοψήφισμα διεξάγεται ἐν πλήρει τάξει, ἄνευ καὶ τοῦ ἐλαχίστου ἐπεισοδίου, καὶ ὅτι ἡ προσέλευσις τῶν ἐκλογέων ἦτο ἀθρόα. Ἐν τῷ μεταξύ, μεγάφωνα ἔχουν τοποθετηθῆ εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, διά τῶν ὁποίων θά μεταδοθοῦν τά ἀποτελέσματα τοῦ δημοψηφίσματος τὴν Τρίτην. Τὸ Συμβούλιον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ὅπερ θά συνέλθῃ ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος, θ' ἀποφανθῆ ἐπὶ τεσσάρων ζητημάτων:

α') Εἰς ποῖον θ' ἀνήκῃ τὸ Σάαρ.

β') Ἐπὶ τοῦ χρόνου τῆς ἐπιστροφῆς τοῦ Σάαρ εἰς τὴν Γερμανίαν.

γ') Ἐπὶ τοῦ καθορισμοῦ τοῦ τρόπου τῆς ἐκκενώσεως τοῦ Σάαρ ὑπὸ τῶν διεθνῶν στρατευμάτων.

δ') Ἐπὶ τῆς λήψεως ἀποφάσεως διά τάς διαπραγματεύσεις, αἱ ὁποῖαι θά διεξαχθοῦν μεταξὺ τῆς γερμανικῆς Κυβερνήσεως καὶ τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Σάαρ διά τὴν θέσιν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ τὴν πληρωμὴν ἀποζημιώσεως εἰς ἐκείνους, οἵτινες δέν θά ἐπαναπροσληφθοῦν ὑπὸ τοῦ Ράϊχ.

Πιστεύεται ὅτι τὸ Συμβούλιον θά λάβῃ ἀποφάσεις, τὸ βραδύτερον, μέχρι τοῦ Σαββάτου.

Ἀγγέλλεται ἐξ ἄλλου ἐκ Σααρμπρύκεν, ὅτι ἡ ἡμέρα τῆς 15ης τρέχοντος θά εἶνε ἡ δυσκολωτέρα διά τὰ διεθνῆ στρατεύματα, δεδομένου ὅτι κατά τὴν ἡμέραν αὐτὴν οἱ νικηταί τοῦ δημοψηφίσματος θά θελήσουν νὰ πανηγυρίσουν τὸ γεγονός. Ἤδη, ἀπὸ τοῦδε ὑπεβλήθησαν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ δημοψηφίσματος αἰτήσεις διά τὴν συγκρότησιν διαδηλώσεων καὶ λαμπαδηφοριῶν. Θεωρεῖται πιθανώτερον, ὅτι ἡ Ἐπιτροπὴ θά ἐπιτρέψῃ ὡρισμένας ἐκδηλώσεις, ἀλλ' εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν τὰ διεθνῆ στρατεύματα θά ἀναλάβουν τὸ ἔργον τῆς συλλήψεως καὶ τιμωρίας τῶν ἐνδεχομένων ταραχοποιῶν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 13. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Σάαρμπρουκ ὅτι ὁ Μάξ Πτράουν καὶ ὁ Πφὸρντ Χόφμαν, ἀρχηγοὶ τοῦ ἀντιχιτλερικοῦ Καθολικοῦ Μετώπου, ὡμίλουσιν τὴν νύκτα πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ διεθνοῦς Τύπου, ἐξέφρασαν τὴν γνώμην ὅτι ἡ Κ.Τ.Ε. δὲν ἐξησφάλισε τὴν ἐλευθερίαν τοῦ δημοψηφίσματος καὶ διετύπωσαν ἐπιφυλάξεις ἐπὶ τῆς νομιμότητος τῆς διεξαχθείσης ψηφοφορίας, προσθέσαντες ὅτι θά προβοῦν εἰς διαβήματα παρὰ τῇ Κ.Τ.Ε. Ὁ Πτράουν διεμαρτυρήθη κυρίως κατά τῆς ὑπηρεσίας τάξεως, ἣν εἶχον ὀργανώσει οἱ ἐθνικοσοσιαλισταί εἰς τά διάφορα ἐκλογικά τμήματα, ὡς καὶ διά τὴν διανομὴν ἐκ μέρους των ἐντύπων, εἰς τὰ ὁποῖα ἀνήγγελλαν τὴν ἐπικειμένην φυγὴν τῶν χωριστικῶν. Ὁ Πφὸρντ ἐτόνισεν ὅτι, ἀντιθέτως, οἱ ἀρχηγοὶ τῶν ἀντιχιτλερικῶν δὲν θά ἐγκαταλείψουν τὸ Σάαρ.

— Ἄν οἱ διεθνεῖς ὀργανισμοὶ —εἶπε— δὲν προστατεύσουν τὴν ἀνθρωπίνην ἐλευθερίαν, θά φθάσωμεν εἰς τὰ ἄκρα καὶ δὲν θά ἀνεχθῶμεν τὴν ὑποδούλωσιν, ἡ ὁποία ἑτοιμάζεται.

Εἰς Λούβαϊλερ ἐσημειώθησαν συγκρούσεις μεταξὺ κομμουνιστῶν καὶ ἀνδρῶν τοῦ «Γερμανικοῦ Μετώπου». Ἐτραυματίσθησαν τινὲς ἐλαφρῶς ἑκατέρωθεν.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 13. (Τρανζόσεαν).— Ἄν καὶ θεωρητικῶς οὐδεὶς δύναται νὰ εἴπῃ ποῖον εἶνε τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ δημοψηφίσματος, ἐν τούτοις ἡ ἔκφρασις καὶ τὸ πνεῦμα, τὸ ὁποῖον ἐπεκράτησε μεταξὺ τῶν ἐκλογέων, τῶν σιωπηλῶς προσερχομένων εἰς τὰ τμήματα, οὐδεμίαν ἀμφιβολίαν ἀφήνει περὶ τοῦ ὅτι τὸ αἷμα ὡμίλησε διὰ μίαν εἰσέτι φοράν καὶ ὅτι οἱαδήποτε καὶ ἄν ἦσαν αἱ διαφωνίαι καὶ αἱ διαφοραί, τὴν τελευταίαν στιγμὴν ἡ μεγάλη πλειοψηφία τῶν κατοίκων ἀπεφάνθη ὁμοθύμως ὑπὲρ τῆς ἑπανόδου τοῦ Σάαρ εἰς τὴν πεφιημένην Πατρίδα.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 13. (Ἀθην. Πρακτ.).— Κατὰ τὴν ὀστάτην ὥραν καθ' ἣν ἐπέκειτο ἡ σφράγισις τῶν καλπῶν, οἱ ὀπαδοὶ τοῦ «Γερμανικοῦ Μετώπου» εἶχον κυκλοφορήσει ἀθρόως ἔντυπα, εἰς τὰ ὁποῖα ἐξέφραζον τὴν ἀπόλυτον πεποίθησιν ὅτι τὸ Σάαρ θὰ ἐπιστραφῇ εἰς τὴν Γερμανίαν, οἱ δὲ ὑπὲρ τῆς διατηρήσεως τοῦ καθεστῶτος κεκηρυγμένοι, ἀντιθέτως, ἐκυκλοφόρησαν ἔντυπα, εἰς τὰ ὁποῖα ὑπεστήριζον ὅτι θὰ ἐπικρατήσουν στηριζόμενοι εἰς τὰς ψήφους τῶν Καθολικῶν καὶ τῶν ἐργατῶν. Ἐκ τῶν δύο τούτων ἀντιθέτων ἀπόψεων δὲν θὰ ἠδύνατό τις βεβαίως νὰ διατυπώσῃ ἀσφαλῆ πρόβλεψιν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 13. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Βέρνης ὅτι ὁ ἰδιαίτερος ἀνταποκριτὴς τοῦ Ἐλβετικοῦ Τηλεγραφικοῦ Πρακτορείου εἰς Σάαρ ἐπιστέλλει συνέντευξιν ἣν ἔσχε μετὰ τοῦ φὸν Πάπεν εἰς Σααρλουΐ.

Ὁ πρώην καγκελλάριος ἠρνήθη νὰ διατυπώσῃ προβλέψεις ἐπὶ τοῦ ἀποτελέσματος τοῦ δημοψηφίσματος, ἠρκέσθη δὲ μόνον νὰ ἐξάρῃ τὴν σπουδαιότητα τοῦ δημοψηφίσματος. Δύναται τις μόνον νὰ εἴπῃ — ἐδήλωσεν — ὅτι τὸ δημοψήφισμα τοῦτο θ' ἀποφασίσῃ περὶ τῆς εἰρήνης ἢ τοῦ πολέμου ἐν Εὐρώπῃ. Ἴσως τὸ ἀποτέλεσμά του νὰ συντελέσῃ εἰς τὸ νὰ δημιουργήθοῦν νέαι σχέσεις μεταξὺ Γαλλίας καὶ Γερμανίας ἐν τῷ συμφέροντι τῆς εἰρήνης».

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΧΜΕΤ ΖΩΓΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 13. (Τηλεγραφικῶς). — Τὸ πολιτικὸν περιοδικὸν «Νιοῦ - Στάϊτσταμαν» σχολιάζει τὰ γεγονότα τῆς Ἀλβανίας καὶ παρατηρεῖ ὅτι ὁ βασιλεὺς Ζώγου ἀφρόνως προκαλεῖ τοὺς βήδες καὶ τοὺς ὀρθοδόξους πληθυσμούς, τοὺς ὁποίους δικαιωματικῶς προστατεύει ἡ Ἑλλάς.

Ὁ Ζώγου, κατὰ τὸν Ἄγγλον ἀρθρογράφον, ἀσκήσας ἀλληλοδιαδόχως φιλοϊταλικὴν καὶ φιλοσερβικὴν πολιτικὴν, δὲν εἶνε ὁ δυνάμενος νὰ ἐξυψώσῃ τὸν ἐθνισμὸν τοῦ ἀλβανικοῦ λαοῦ.

ΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΚΟΜΙΤΑΤΖΗΔΩΝ

ΣΟΦΙΑ, 13. (Τηλεγρ.).— Σήμερον ἀνεκαλύφθησαν ἐν Σβετὶ Βράτς τρεῖς νέοι τάφοι, ἐντὸς τῶν ὁποίων εὑρέθησαν τὰ πτώματα δύο φοιτητῶν ἐκ Σκοπίων καὶ ἑνὸς διδασκάλου, φονευθέντων κατὰ διαταγὴν τοῦ Ἰβὰν Μιχαήλωφ. Αἱ ἀρχαὶ συνέλαβον πέντε κομιτατικοὺς παραγοντας, οἵτινες καὶ ὡμολόγησαν ὅτι διέπραξαν τὰ ἐγκλήματα ταῦτα.

Ἔρευναι ἐνεργοῦνται πρὸς ἀνακάλυψιν πτωμάτων ἐξαφανισθέντων Βουλγάρων πολιτῶν ἐν τῷ νομῷ Κιουστενδῆλ, ἔνθα ἤδρευε τὸ μέλος τοῦ κεντρικοῦ κομιτάτου, ὁ Βλαδίμηρος Κοῦρτεφ. Τὸ πρῶτον πτῶμα ἀνεκαλύφθη ἤδη. Αἱ ἀνακρίσεις ἀπέδειξαν ὅτι ὁ ἀτυχὴς οὗτος πολίτης ἀπηγχονίσθη ὑπὸ τῶν κομιτατζήδων καὶ κατόπιν ἐτάφη.

Κατόπιν τῆς καταγγελίας ὑπὸ ἀμαξηλάτου, ὁ ὁποῖος εἶχεν ἐπιταχθῆ διὰ τῆς βίας ὑπὸ τῆς ὀργανώσεως νὰ μεταφέρῃ πρὸς ἐνταφιασμὸν τὰ πτώματα τῶν φονευομένων ὑπὸ τοῦ κομιτάτου, συνελήφθησαν οἱ μιχαηλωφικοὶ Ἠλῆεφ, Μοτικιάρωφ, Μετσκουέφ-σκυ καὶ, Τσράν Κύρο, ἐκ τῶν αἱμοβορωτέρων δημίων τῆς ὀργανώσεως τοῦ Μιχαήλωφ, εἰς τὴν Γκόρνα Δζουμαγιάν. Οἱ συλληφθέντες ὡμολόγησαν τὰ ἐγκλήματα αὐτῶν. Τὸ στρατοῦϊκεῖον τοὺς κατεδίκασε σήμερον εἰς τὸν δι' ἀγχόνης θάνατον.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΩΝ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΕΝ ΦΛΩΡΕΝΤΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 13. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Φλωρεντίας ὅτι εἰς τὸν αὐτόθι Ρωσσικὸν Ναὸν ἐτελέσθη μνημόσυνον ὑπὲρ τῆς Βασιλίσσης Σοφίας ἐπὶ τῇ τετάρτῃ ἐπετείῳ ἀπὸ τοῦ θανάτου της. Παρίσταντο ὁ Πρίγκηψ Παῦλος, ἡ Πριγκήπισσα Ἐλένη συνοδευομένη ὑπὸ τοῦ υἱοῦ της Πρίγκηπος Μιχαὴλ διαδόχου τῆς Ρουμανίας, αἱ Πριγκήπισσαι Εἰρήνη καὶ Αἰκατερίνη καὶ ὁ Πρίγκηψ Γεώργιος τῆς Δανίας.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΤΟ ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΤΥΧΗΝ ΤΟΥ ΣΑΑΡ

ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΧΘΕΣ ΜΕ ΑΠΟΛΥΤΟΝ ΤΑΞΙΝ ΚΑΙ ΗΣΥΧΙΑΝ

ΟΙ ΚΑΤΟΙΚΟΙ ΠΡΟΣΗΛΘΟΝ ΑΘΡΟΩΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΚΑΛΠΑΣ

ΤΗΝ ΝΥΚΤΑ ΕΡΡΙΦΘΗ ΒΟΜΒΑ ΠΡΟ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ

Εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Σάαρ ἐκλείσθη χθὲς ἓν ἀκόμη κεφάλαιον τοῦ Παγκοσμίου Πολέμου. Οἱ κάτοικοι τῆς ἐπιμάχου περιοχῆς, προσελθόντες εἰς τάς κάλπας, διεδήλωσαν, συμφώνως πρὸς τὴν συνθήκην τῶν Βερσαλλιῶν, τὴν θέλησίν των ἐπὶ τῆς τύχης, ἣν ἐπιθυμοῦν νὰ ἀκολουθήσωσι: νὰ ἑνσωματωθῶσι πάλιν εἰς τὸ γερμανικὸν κράτος, ὅπως καὶ πρὸ τοῦ παγκοσμίου πολέμου, νὰ προσαρτηθῶσιν εἰς τὴν Γαλλίαν ἢ νὰ διατηρήσουν τὴν ἀνεξαρτησίαν των ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

Παρὰ τοὺς ἐκφρασθέντας, καὶ δικαίως, φόβους περὶ τῆς δημιουργίας ἐπεισοδίων καὶ ταραχῶν κατὰ τὸ χθεσινὸν δημοψήφισμα, ἐν τούτοις ἡ ἡμέρα, κατὰ τὰ σχετικὰ ἐκ τῶν εὐρωπαϊκῶν κέντρων τηλεγραφήματα, παρῆλθε παραδειγματικῶς ἥρεμος. Εἰς τοῦτο συνετέλεσε καὶ ἡ ἀποφασιστικὴ στάσις τῆς Διεθνοῦς ἐπὶ τοῦ Δημοψηφίσματος Ἐπιτροπῆς, ἥτις εἶχεν ἀπευθύνει προχθὲς μανιφέστον εἰς τοὺς κατοίκους, εἰς τὸ ὁποῖον ἐξήγει τοὺς κινδύνους, οὓς διέτρεχε τὸ δημοψήφισμα ἐκ τῆς ἐνδεχομένης δημιουργίας ταραχῶν.

Τὰ ἐκ Σααρμπρύκεν, πρωτευούσης τοῦ Σάαρ, Βερολίνου, Παρισίων καὶ Γενεύης ληφθέντα τηλεγραφήματα εἶνε πλήρη λεπτομερειῶν ἐπὶ τοῦ διενεργηθέντος χθὲς δημοψηφίσματος εἰς τὴν ἐπίμαχον περιοχήν.

Κατὰ τὰ ἐν λόγῳ τηλεγραφήματα ἡ χθεσινὴ ἱστορικὴ διὰ τὸ Σάαρ ἡμέρα ἀνέτειλε μὲ τὴν πτῶσιν πυκνοτάτης χιόνος. Παρὰ τὸ δριμὺ ἐν τούτοις ψῦχος, ὁ πληθυσμὸς εὑρίσκετο ἐπὶ ποδὸς πρὶν ἢ ξημερώσῃ.

Ἀπὸ τὴν πρώτην πρωϊνὴν ὥραν αἱ διεθνεῖς ἀστυνομικαὶ δυνάμεις εἶχον καταλάβει ὅλα τὰ ἐπίκαιρα σημεῖα τῆς πόλεως πρὸς τήρησιν τῆς τάξεως, ἀπηγορεύθησαν δὲ ἀπολύτως αἱ συγκεντρώσεις καὶ ἐτοποθετήθησαν φρουραὶ εἰς τὰς πλατείας καὶ τὰς κεντρικὰς ἀρτηρίας. Εἰδικὰ μέτρα εἶχον ἐπίσης ληφθῆ πρὸ τῶν κέντρων τῆς ψηφοφορίας. Χωροφύλακες καὶ στρατιῶται δὲν ἐμφανίζονται πουθενά.

Ἀπὸ τῆς 7.30΄ ἤδη π.μ. (ὥρα Ἀθηνῶν 9.30΄) κύματα κόσμου συνωθοῦντο πρὸ τῶν ἐκλογικῶν τμημάτων καὶ ἐλάμβανον σειράν εἰσόδου. Τὴν ἀπὸ ἀκριβοῦς ἡνοιξαν τὰ κέντρα ψηφοφορίας καὶ οἱ πολῖται ἤρχισαν ψηφίζοντες.

Καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν μέχρι τῆς νυκτὸς οἱ κάτοικοι τοῦ Σάαρ, παρὰ τὴν πίπτουσαν πυκνὴν χιόνα, παρέμενον εἰς τὰς ὁδοὺς, αἵτινες ἐνεφάνιζαν ἐξαιρετικὴν κίνησιν μὲ τοὺς πηγαινοερχομένους διαβάτας, οἵτινες ἔσπευδαν νὰ ἐκπληρώσουν τὸ ἐκλογικόν των καθῆκον. Καὶ αὐταὶ ἀκόμη αἱ γυναῖκες προσέφεραν μεγίστας ὑπηρεσίας ἀναλαμβάνουσαι διαφόρους μικροαποστολὰς ἀπὸ τμήματος εἰς τμῆμα.

ΤΑ ΜΟΝΑ ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ

Κατὰ τὰς ἐκ Βερολίνου πληροφορίας, ἡ ἥρεμος ἀτμόσφαιρα εἰς ἣν διεξήχθη τὸ δημοψήφισμα ὀφείλεται κατὰ μέγα μέρος καὶ εἰς τὰς ἄϋστηροτάτας διαταγὰς περὶ πειθαρχίας, τὰς ὁποίας διεβίβασε τὸ «Γερμανικὸν μέτωπον», τὸ ὁποῖον συνέστησεν εἰς ὅλους τοὺς ψηφοφόρους νὰ συγκρατοῦν τὰ αἰσθήματά των ἐκ φόβου ἀκυρώσεως τῆς ψήφου των ἢ καὶ γενικῶς τοῦ δημοψηφίσματος. Ἀποτέλεσμα τῶν συστάσεων τούτων ἦτο ὅτι οὐδαμοῦ ἐξεδηλώθη ὁ λαϊκὸς ἐνθουσιασμὸς εἰς τὰς ὁδοὺς, ὅπου δὲν ἐκυμάτιζον σημαῖαι, πανηγυρικὸς δὲ μόνον εἶχον διακοσμηθῆ καταστήματα τινα καὶ αἱ ἐκκλησίαι. Ὅλη ἡ ἡμέρα διέρρευσεν ἄνευ ἀξιοσημειώτου τινὸς ἐπεισοδίου.

Κατὰ μῆκος τῶν ὁδῶν τοῦ Σααρμπρύκεν εἶχον τοποθετηθῆ πινακίδες τοῦ «Γερμανικοῦ Μετώπου», εἰς τὰς ὁποίας ἀνεγράφοντο συστάσεις ὡς αἱ ἀκόλουθοι: «Προσέλθετε ἐν σιωπῇ! Ψηφίζετε ἐν σιωπῇ! Φεύγετε ἐν σιωπῇ! Ἐστὲ πειθαρχικοί. Σεβασθῆτε τὰς ὁδηγίας τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Δημοψηφίσματος». Ἡ εἰκὼν, τὴν ὁποίαν παρουσίαζαν αἱ ὁδοὶ ἐποικίλλε κατά τι ἐκ τῶν λαμπρῶν στολῶν τῶν ἀξιωματικῶν τῶν ξένων στρατευμάτων, οἵτινες, ἐπὶ κεφαλῆς τῶν τμημάτων των, ἦσαν ἕτοιμοι νὰ ἐπέμβουν ὁπουδήποτε ἤθελεν ἀναφυῇ καὶ τὸ παραμικρότερον ἐπεισόδιον. Πάντως, τὰ κυρίως τιμήματα τῶν ξένων στρατῶν παρέμεναν ἐν ἐπιφυλακῇ εἰς τοὺς στρατῶνας. Τίποτε δὲν συνέβη ὅμως, τὸ ὁποῖον νὰ καταστήσῃ ἀναγκαίαν τὴν παρουσίαν των.

Κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν οὐδεμία ἐφημερὶς ἢ ἄλλο ἔντυπον ἐκυκλοφόρησε. Προκηρύξεις μόνον τοῦ «Γερμανικοῦ Μετώπου» εἶχον τοποθετηθῆ εἰς διάφορα σημεῖα τῆς πόλεως ὑπομιμνήσκουσαι ὅτι ἡ σημερινὴ ἡμέρα εἶνε ἱστορικὴ διὰ τὸν γερμανικὸν λαόν».

Τὴν πρωΐαν τὸ «Γερμανικὸν Μέτωπον» ἐτοιχοκόλλησε τρεῖς νέας προκηρύξεις. Εἰς τὴν μίαν ἐξ αὐτῶν εἰκονίζοντο εἰς νέος καὶ εἷς γέρων στρατιῶται τοῦ μεγάλου πολέμου, οἱ ὁποῖοι λέγουν: «Ἐπέσαμεν μαχόμενοι ὑπὲρ ὑμῶν καὶ ὀφείλετε νὰ μὴ μᾶς λησμονήσετε».

Εἰς τὴν δευτέραν ἐνεφανίζετο εἷς ἐργάτης τοῦ Σάαρ, ζητωκραυγάζων: «Ζήτω τὸ Σάαρ!» Εἰς τὴν τρίτην τέλος εἰκονίζετο ἕνας πολίτης σπεύδων πρὸς μίαν ἐργάτιδα μὲ ἄσπρα μαλλιὰ καὶ κραυγάζων: «Πρὸς σέ, Γερμανία!»

Κατὰ τὰ ἐκ Παρισίων τηλεγραφήματα, τὸ μόνον ἄξιον λόγου ἐπεισόδιον προεκλήθη ὑπό τινος ὀνόματι Βάγνερ, ἀρχηγοῦ τῆς γερμανικῆς κινηματογραφικῆς προπαγάνδας. Δέον νὰ σημειωθῇ, ὅτι, μολονότι χθὲς δὲν ἐξεδόθησαν ἐφημερίδες, πολλοὶ ἀπεπειράθησαν νὰ θέσουν εἰς κυκλοφορίαν προπαγανδιστικὰ ἔντυπα, τὰ ὁποῖα ὅμως κατεσχέθησαν. Εἰς ἐκ τούτων ἦτο καὶ ὁ Βάγνερ, ὅστις κατώρθωσε νὰ διαφύγῃ εἰς τὸ γερμανικὸν ἔδαφος, ἀφοῦ εἶδεν, ὅτι αἱ ἀπόπειραί του δὲν ἐπετύγχανον.

Τὴν ἑσπέραν οὐδεμία ἐκδήλωσις ἐγένετο. Ἐκυκλοφόρησαν πρὸς στιγμὴν φῆμαι περὶ ἀνταλλαγῆς πυροβολισμῶν καὶ συγκρούσεων, ὅλαι ὅμως αἱ πληροφορίαι αὐταὶ ἀπεδεικνύοντο ἀνακριβεῖς, ἑκτὸς ἂν ὡς συμπλοκαὶ θεωρηθοῦν ἀθῶοι χιονοπόλεμοι μεταξὺ ἀντιφρονούντων.

Περὶ ὥραν, ἐν τούτοις, 22.30΄ ἄγνωστος ἔρριψεν εἰς τὴν ἔδραν τῆς Γερμανικῆς Λέσχης Αὐτοκινήτων τοῦ Νεϋνκίρχεν, εἰς τὴν ὁποίαν ἐπίσης ἐδρεύει καὶ τὸ κέντρον τοῦ ἐθνικοσοσιαλιστικοῦ κόμματος βόμβαν, ἐξ ἧς ἐτραυματίσθη ἓν ἐκ τῶν μελῶν τοῦ «Γερμανικοῦ Μετώπου». Ὁ ἄγνωστος ἐτράπη εἰς φυγὴν, μὴ συλληφθεὶς εἰσέτι.

Ἐπίσης τὴν νύκτα, μετὰ μίαν ἡμέραν τελείως ἥρεμον, πεντακόσιοι κομμουνισταὶ παρήλασαν περὶ τὴν 23ην ὥραν διὰ τῶν κεντρικωτέρων ὁδῶν τῆς πόλεως, ψάλλοντες τὴν Διεθνῆ. Οὐδὲν ἐπεισόδιον ἐσημειώθη, διότι οἱ ἄνδρες τοῦ «Γερμανικοῦ Μετώπου» εἰς οὐδεμίαν ἐκδήλωσιν προέβησαν.

Ἀνεκοινώθη ἐξ ἄλλου ἐπισήμως ὅτι κάποιος ὀνόματι Πὼλ Λεβὶ, τοῦ κομμουνιστικοῦ μετώπου, συνελήφθη χθὲς τὴν νύκτα εἰς Σάρλουϊ. Εἰς τὸ διαμέρισμά του εὑρέθησαν ὀκτὼ βόμβαι, διακόσιαι χειροβομβίδες καὶ ἑξήκοντα λίτραι δυναμίτιδος.

Τὴν νύκτα οἱ χωροφύλακες συνέλαβον παρὰ τὸ χωρίον τῆς μεθορίου Γκροσβόελ αὐτοκίνητον μεταφέρον μέλη τοῦ «Γερμανικοῦ Μετώπου». Οὗτοι μετέφερον τρία χιλιόγραμμα καρφίων, τὰ ὁποῖα καὶ κατεσχέθησαν. Πιστεύεται ὅτι ἐσκόπευον νὰ τὰ χρησιμοποιήσουν σκορπίζοντες αὐτὰ εἰς τὰς πρὸς τὴν Γαλλίαν ὁδοὺς ὅπως παρεμποδίσουν τὴν ἐκεῖθεν δι' αὐτοκινήτων μεταφορὰν ἐκλογέων. Οἱ ἐπιβαίνοντες τοῦ αὐτοκινήτου ἦσαν ἐν ὅλῳ ἓξ ὑπεβλήθησαν δὲ εἰς ἀνάκρισιν κατόπιν τῆς ὁποίας ἀφέθησαν ἐλεύθεροι.

Η ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Ἀπὸ πρωΐας μακραὶ σειραὶ ἐκλογέων συνωθοῦντο ἔξωθι τῶν ἐκλογικῶν τμημάτων ἐπὶ ὥρας ὁλοκλήρους ἀναμένοντες τὴν σειράν των ὅπως ψηφίσουν παρὰ τὸ ψῦχος καὶ τὴν πίπτουσαν χιόνα. Ἡ συρροὴ ὑπῆρξε μεγάλη ἰδίως τὴν πρωΐαν, τὸ ἀπόγευμα δὲ τὰ τμήματα ἦσαν σχεδὸν κενά. Τοῦτο προῆλθε κυρίως διότι ἡ ὀργάνωσις τοῦ «Γερμανικοῦ Μετώπου» εἶχε συστήσει εἰς τοὺς ὀπαδούς της νὰ ψηφίσουν ἀπὸ τῶν πρώτων ὡρῶν τῆς ἐνάρξεως τῆς ψηφοφορίας. Περὶ ὥραν 16.30΄ εἰς τὰ τμήματα τοῦ Σααρμπρύκεν καὶ τῶν γειτονικῶν περιφερειῶν εἶχον προσέλθει τὰ ἐνενήκοντα τοῖς ἑκατὸν τῶν ἐκλογέων.

Καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν ἡ κίνησις ἦτο ζωηροτάτη. Εἰς τὰ τμήματα εἶχον ληφθῆ μέτρα ὅπως οἱ ἐκλογεῖς μὴ ἐπηρεάζωνται ἀπὸ τὰ φρονήματα τῶν ἄλλων ψηφοφόρων. Ἕκαστος τῶν ἐκλογέων εἰσήρχετο μόνος ἐντὸς τοῦ τμήματος. Ἅπαντα τὰ τμήματα εἶχον κατανεμηθῆ κατ' ἀλφαβητικὴν τάξιν ἀναλογοῦσαν πρὸς τὰ ὀνόματα τῶν ἐκλογέων. Κατ' ἀκολουθίαν πολλοὶ ἐξ αὐτῶν, λόγῳ τῆς θεσπισθείσης αὐτῆς ταξινομήσεως ἠναγκάζοντο νὰ μεταβαίνουν εἰς τὸ ἄλλο ἄκρον τῆς πόλεως ὅπως ἀσκήσουν τὸ ἐκλογικόν των δικαίωμα. Ἡ ὀργάνωσις τοῦ «Γερμανικοῦ Μετώπου» διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἐνδεεστέρων ἐκλογέων, οἵτινες θὰ ἐδυσκολεύοντο νὰ μεταβοῦν εἰς μεμακρυσμένα σημεῖα εἶχε κινητοποιήσει ὅλα σχεδὸν τὰ αὐτοκίνητα τῆς πόλεως, τὰ ὁποῖα ἐπίσης μετέφερον καὶ τοὺς ἀσθενεῖς ἐκ τῶν ἐκλογέων.

Εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῶν τμημάτων ὅλα διεξήχθησαν μὲ μαθηματικὴν ἀκρίβειαν, κατὰ τὰς ὑποδείξεις τῶν ἀξιωματικῶν τῆς χωροφυλακῆς. Πᾶς λόγος, πᾶσα χειρονομία ἀπηγορεύοντο. Οἱ ἐκλογεῖς, ἅμα ὡς εἰσήρχοντο εἰς τὰ τμήματα εὑρίσκοντο πρὸ τῆς ἐφορευτικῆς ἐπιτροπῆς καὶ ἀντιπροσώπων τῶν δύο παρατάξεων. Καὶ οἱ μὲν τοῦ «Γερμανικοῦ Μετώπου» ἔφερον λευκὰ περιβραχιόνια, οἱ δὲ τοῦ «Ἑνιαίου Μετώπου» ἐρυθρὰ τοιαῦτα. Ἡ ἐντὸς τῶν τμημάτων ἐπικρατοῦσα σιγὴ προεκάλει βαθεῖαν αἴσθησιν. Ὁ ἐκλογεὺς ἐπεδείκνυε τὸ βιβλιάριόν του εἰς τὸν ἀντιπρόσωπον τοῦ Δήμου καὶ ἔρριπτε εἶτα τὸ ψηφοδέλτιόν του ἐντὸς τῆς κάλπης.

Ἡ ψηφοφορία ἐξηκολούθησε μέχρι καὶ τῶν νυκτερινῶν ὡρῶν, οὐχὶ διότι ὑπῆρξαν οἱ ἀμελήσαντες νὰ προσέλθουν ἐγκαίρως, ἀλλὰ διότι ἡ συρροὴ ἦτο τοιαύτη ὥστε πολλοὶ ἐδέησαν νὰ ἀναμείνουν ἐπὶ ὁλοκλήρους ὥρας μέχρις ὅτου ἔλθῃ καὶ ἡ ἰδική των σειρά. Αἱ ἀκυρώσεις ψήφων δι' ἐκλογικὰς παραβάσεις ἦσαν ἐλάχισται. Ἐπίσης ἕτερος λόγος τῆς καθυστερήσεως ἦτο ὅτι ὑπὲρ τὰς ἑκατὸν χιλιάδας ψηφοφόρων προσῆλθον ἐκ τῆς Γερμανίας καὶ ἦτο ἀδύνατον νὰ εὑρεθοῦν ἐνωρίς, ὅπως οἱ ἐντόπιοι. Ἀφηγοῦνται ὅτι πολλοὶ χωρικοὶ ἠγέρθησαν ἀπὸ τῆς 5ης πρωϊνῆς καὶ διήνυσαν πεζοποροῦντες δέκα ἢ δεκαπέντε μίλια ὅπως μεταβοῦν εἰς τὸν τόπον τῆς ψηφοφορίας, φθάσαντες ἐκεῖ ἐξηντλημένοι. Πολλοὶ ἐξ αὐτῶν συνήντησαν καθ' ὁδὸν αὐτοκίνητα, τῶν ὁποίων οἱ ἐπιβαίνοντες τοὺς ἐκάλουν νὰ ἀνέλθουν χρησιμοποιοῦντες οὕτω τὸ πρῶτον εἰς τὴν ζωήν των αὐτοκίνητον.

ΣΦΡΑΓΙΣΙΣ ΤΩΝ ΚΑΛΠΩΝ

Μετὰ τὴν λῆξιν τῆς ψηφοφορίας οἱ πρόεδροι τῶν ἓξ οὐδετέρων ἐφορευτικῶν ἐπιτροπῶν ἀνέγνωσαν τὰς διατάξεις τῆς Κ.Τ.Ε. τὰς ἀφορώσας τὸ δημοψήφισμα καὶ ἐσφράγισαν τὰς κάλπας τὰς περιεχούσας τὰ ψηφοδέλτια. Οἱ πρόεδροι καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν δύο παρατάξεων